



LA VIDÉO VIRALE



JEHAN MADHANI

TEXTE FRANÇAIS D'ISABELLE ALLARD

 SCHOLASTIC

Catalogage avant publication de Bibliothèque et Archives Canada

Titre: La vidéo virale / Jehan Madhani ; illustrations de Yesenia Moises ;
texte français d'Isabelle Allard.

Autres titres: Viral video showdown. Français

Noms: Madhani, Jehan, auteur. | Moises, Yesenia, illustrateur.

Description: Mention de collection: Le monde de Karma ; 2 |

Traduction de : Viral video showdown.

Identifiants: Canadiana 20220273987 | ISBN 9781443198066 (couverture souple)

Classification: LCC PZ23.M252 Vid 2023 | CDD j813/.6—dc23

Karma's World et les logos qui y sont associés sont des marques de commerce
ou des marques déposées de Karma's World Partnership.

© Karma's World LLC et Brown Bag Films Unlimited Company, 2021,
pour le texte anglais et les illustrations.

© Éditions Scholastic, 2023, pour le texte français.

Tous droits réservés.

L'éditeur n'exerce aucun contrôle sur les sites Web de tiers et de l'auteure,
et ne saurait être tenu responsable de leur contenu.

Ce livre est une œuvre de fiction. Les noms, personnages, lieux et incidents
mentionnés sont le fruit de l'imagination de l'auteure ou utilisés à titre fictif.
Toute ressemblance avec des personnes, vivantes ou non, ou avec des entreprises,
des événements ou des lieux réels est purement fortuite.

Il est interdit de reproduire, d'enregistrer ou de diffuser, en tout ou en partie, le présent
ouvrage par quelque procédé que ce soit, électronique, mécanique, photographique,
sonore, magnétique ou autre, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de
l'éditeur. Pour toute information concernant les droits, s'adresser à Scholastic Inc.,
Permissions Department, 557 Broadway, New York, NY 10012, É.-U.

Édition publiée par les Éditions Scholastic, 604, rue King Ouest,
Toronto (Ontario) M5V 1E1, Canada.

5 4 3 2 1 Imprimé au Canada 139 23 24 25 26 27

Conception graphique d'Elliane Mellet

Illustrations de l'intérieur d'Anastasiia Drakova pour Artful Doodles

© Shutterstock.com, pour les icônes tout au long du livre.





CHAPITRE I



Il n'y a rien de mieux qu'entendre la foule scander ton nom...

— Vas-y, Karma! Vas-y, Karma!

Surtout quand cette foule est composée de tes copains! Winston et Switch sont mes deux meilleurs amis et m'encouragent pendant que je danse sur le perron de mon immeuble.

J'adore le rap et la danse, mais même si j'aime me produire sous les feux des projecteurs et



devant un public, je m’amuse parfois plus à improviser avec mes amis. Et ce rythme *m’inspire!*

— Karma, cette danse est top niveau! crie Winston par-dessus la musique, en agitant les bras dans les airs comme s’il était à un concert.

Winston Torres est mon meilleur ami depuis l’époque où on portait des couches. Il m’encourageait avant même qu’on puisse faire des phrases complètes. Selon la rumeur, « vas-y,

Karma » auraient été ses premiers mots. Ça ou « action! », puisqu'il est mon réalisateur de films et de vidéos de musique depuis toutes ces années.



Je ne veux pas me vanter, mais je dois admettre que Winston a raison. Mes pieds suivent parfaitement le rythme et mes mouvements sont vraiment top niveau! Je souris à Winston en faisant un autre glissé et en roulant les épaules au rythme de la musique, qui est vraiment top, *elle aussi*. Ce rythme est endiablé!

– Ooooooh, n'arrête pas! dis-je à Switch.

Switch Stein est notre meilleure amie depuis qu'elle a emménagé à Hansberry Heights avec sa mère, au début de l'année scolaire. Nous ne la connaissions pas l'an dernier, mais maintenant, Winston et moi ne pourrions pas imaginer la cinquième année sans elle. Nous faisons tout ensemble et pouvons compter les uns sur les autres. Switch aime autant la musique que nous et est une productrice de musique *de feu!* En fait,

elle a créé ce rythme qui jaillit des haut-parleurs sur son sac à dos. Incroyable, non?

— C'est génial, Karm! réplique-t-elle en augmentant le volume.

Ce rythme est l'un de ses meilleurs jusqu'ici (je dis ça chaque fois, mais c'est vrai!). C'est un rythme de hip-hop enlevé et endiablé qui donne envie de bouger. Quand Switch appuie sur « play », je ne peux pas m'empêcher de danser. C'est vraiment magique.

Switch et moi avons découvert que nous aimions danser ensemble quand nous avons fait l'audition pour l'Escadron du rythme, le groupe de danse d'élite de Hansberry Heights. Lorsque Carrie Bautista a refusé d'accepter Switch dans l'équipe même si elle était *sans aucun doute* la meilleure des danseuses présentes, j'ai décidé que je ne voulais pas faire partie d'un tel groupe. Switch et moi n'avons peut-être pas réussi à entrer dans l'équipe, mais nous avons aussitôt su que nous *devions* continuer de danser ensemble. Nous avons donc fondé notre propre groupe de

danse, appelé Donne tout. Nos amis Megan, Mateo et Chris, ainsi que mon chien Major, en font aussi partie. Et quand on danse ensemble, on *donne tout!* Tout donner, ça veut dire danser à fond, avec toute son énergie et tout son cœur. C'est Switch qui m'a appris ça.

— Wou-hou! Ouais, Karma, tu donnes tout! lance Switch, à côté de Winston.

Elle tape des mains pendant que je sautille sur place. Je lui souris. Elle a raison. Je ferme les yeux et oscille des hanches au rythme de la musique. Lorsque la chanson est terminée, j'ai créé toute une chorégraphie!

La musique prend fin et je termine en inclinant le torse, les bras croisés. Mes amis se lèvent d'un bond pour me faire une ovation. Comme je le disais, ce sont *les meilleurs* amis du monde.

— Karma, c'était à couper le souffle, dit Winston.

Il essaie de reproduire le glissé que j'ai effectué pendant le refrain, en agitant les bras. Il n'est pas très doué pour danser, mais il fait des efforts.

— Tu sais, je pense que c'est la meilleure de

mes danses jusqu'ici, dis-je. Mais je n'aurais pas pu la faire sans cette musique. C'était génial, Switch! Ça me donnait vraiment envie de danser. De la vraie magie!

Switch rougit.

— Merci, Karm. J'ai adoré ta danse. Je dois essayer certains de ces mouvements. Peux-tu me les montrer?

Elle tente d'imiter le mouvement de bras de ma finale.

— Bien sûr! Mais tu ne peux pas les apprendre en bas. Monte ici!

Je me précipite pour lui tendre la main et l'aider à monter près de moi, sur le perron. Danser avec Switch fait partie de mes activités préférées. Alors, bien sûr que je vais lui montrer comment exécuter ma nouvelle danse. Winston appuie sur « play » pendant que Switch et moi nous tenons côte à côte.

— D'abord, tu croises les poings devant ton corps comme si tu voulais frapper tes hanches, dis-je.